

Register your product and get support at ...
www.philips.com/welcome



DE	Benutzerhandbuch
EN	User manual
FR	Mode d'emploi
IT	Manuale dell'utente
TR	Kullanım kılavuzu

PFS0001

PHILIPS

Deutsch

English

Français

Italiano

Türkçe

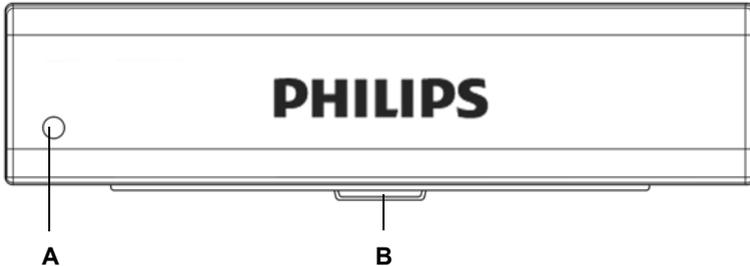
Elementi di comando e funzione	133
Veduta anteriore	133
Veduta posteriore	133
Telecomando	133
Approccio rapido	136
Collegamento al televisore	136
Sincronizzare l'apparecchio	137
Aggiungi ricevitore al TV Home Screen	137
Così si presenta il vostro apparecchio	138
Panoramica sulle caratteristiche	138
Dotazione	138
Sicurezza e tutela ambientale	139
Messa in funzione	142
Collegamento del ricevitore ad un televisore	142
Sincronizzare ricevitore e televisore	144
Aggiungi ricevitore al TV Home Screen	144
Primi passi (installazione)	145
Accensione e spegnimento del ricevitore	145
Uso del menu interattivo (OSD)	145
Prima installazione	145
Impiego	148
Cambio programma	148
Volume	148
Infobanner	148
Opzioni	149
Teletext	150
Elenco canali	151
Preferiti	151
Ciclo di ricerca dei programmi	155
EPG	159
Modo radio	160
Altre funzioni	161

Modulo *SAT HDTV*

Impostazioni	163
Impostazioni di immagine	163
Lingua	165
Menu impostazioni	166
Impostazioni generali	167
Interrogazione della configurazione di fabbrica	169
Impostazioni di sicurezza	169
Accesso cifrato	170
Anomalie e rimedio	171
Dati tecnici	173
Allegato	174
Inserire la Smartcard	174
Attraverso lo standard del protocollo CEC	174
Collegamento del ricevitore ad un'altra presa HDMI	174

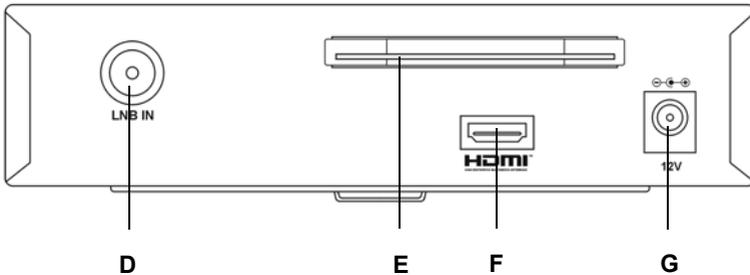
Elementi di comando e funzione

Veduta anteriore



- A** LED
 verde: funzionamento normale (apparecchio acceso)
 rosso: l'apparecchio si trova nel modo stand-by
- B** Anello di sollevamento per fissaggio sul lato posteriore del televisore

Veduta posteriore



- D** Presa d'ingresso antenna satellitare **LNB IN**
- E** Slot CI
- F** Presa d'uscita TV **HDMI**
- G** Allacciamento elettrico **12 V**

Telecomando

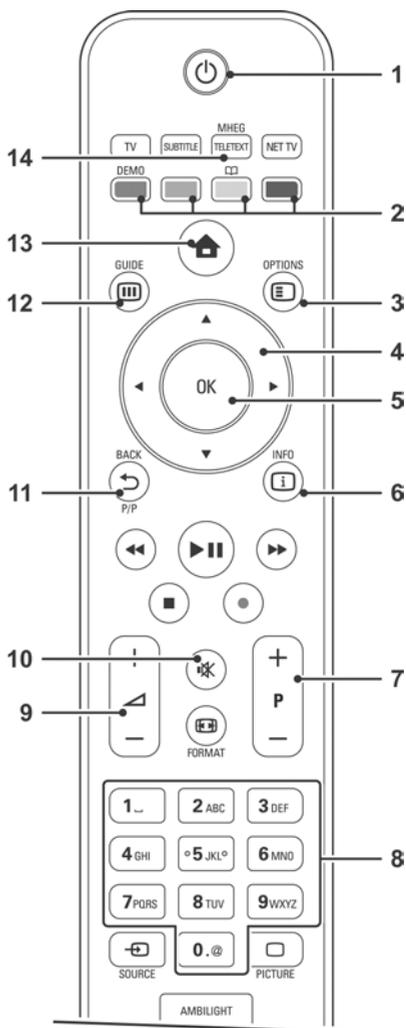
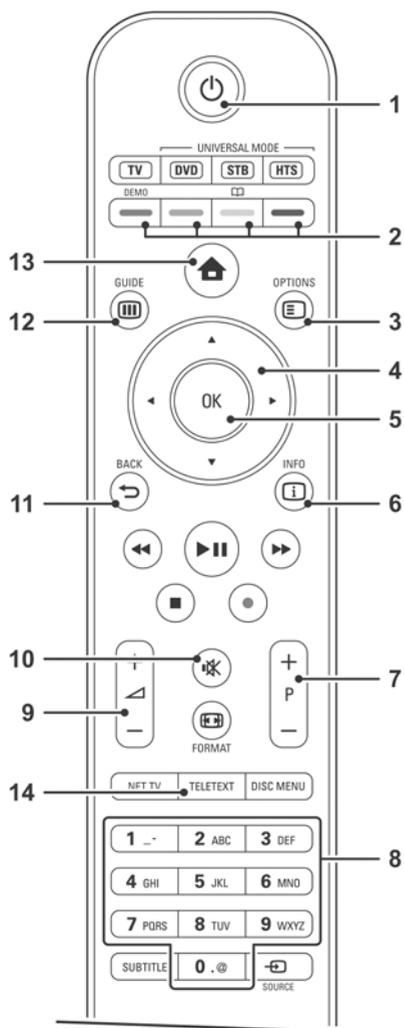
●●● Informazioni importanti

Questo ricevitore satellitare è prodotto per l'utilizzo del televisore Philips a schermo piatto. Confrontate pure l'elenco dei numeri dei modelli di televisore Philips riportati sulla confezione per vedere se il vostro apparecchio è adatto per l'utilizzo di questo prodotto.

- Per l'utilizzo possono essere utilizzati entrambi i telecomandi.

Modulo SAT HDTV

●●● Funzioni



- 1 **Standby tasto On/Off**
 Accendere e spegnere l'apparecchio (Standby) premere il tasto per 3 secondi per spegnere il ricevitore dell'apparecchio TV.
- 2 **Tasti colorati**
 - rosso: apre/chiude il menu Immagine & Suono
 - verde: apre/chiude l'elenco dei preferiti
 - giallo: apre/chiude il menu opzioni
 - blu: passa dalla ricezione TV alla ricezione radio e viceversa
- 3 **Tasto Options**
 Con questo tasto si apre il menu Setup
- 4 **Tasti a freccia**
 Con i tasti freccia si naviga nel menu schermo
- 5 **Tasto OK**
 Conferma una selezione
- 6 **tasto INFO**
 Sovrimprimere l'infobanner
- 7 **P + / -**
 - Va avanti e indietro con i canali
 - Navigazione nelle pagine del teletext
- 8 **Tasti numerici**
 Diretta selezione dei programmi attraverso singoli tasti
- 9 **Tasti del volume**
 Aumento ossia riduzione del volume
- 10 **Tasto di ammutolazione**
 Ammutolazione della riproduzione audio, premendo nuovamente, si riattiva l'audio
- 11 **Tasto BACK**
 - Annullare il procedimento
 - Uscire dal menu
- 12 **Tasto GUIDE**
 Apertura dell'EPG
- 13 **Tasto HOME**
 Apre il menu TV
- 14 **Tasto TELETEXT**
 Apre/chiude Teletext

Approccio rapido

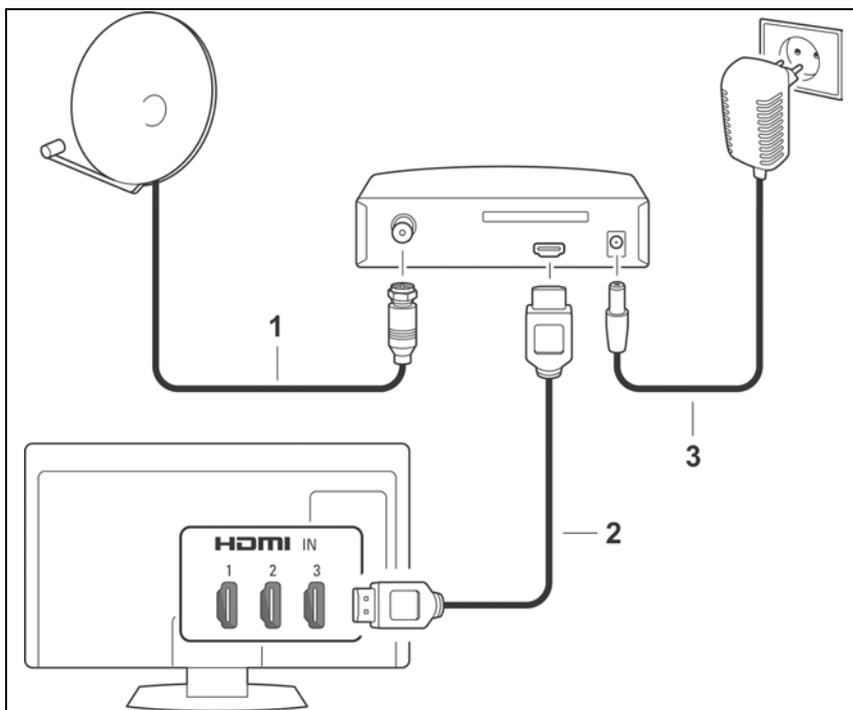


Attenzione!

- Osservare le note per lo smaltimento, si veda a pagina 139.
- La descrizione dettagliata del collegamento e delle operazioni richieste è da apprendere dalla pagina 142.

Collegamento al televisore

1. Collegamento dell'antenna satellitare .
 2. Stabilire il collegamento HDMI.
 3. Collegare il ricevitore alla rete elettrica.
- Dopodiché il ricevitore si accende automaticamente.



Sincronizzare l'apparecchio

Alla consegna del televisore per la sincronizzazione automatica viene attivata l'opzione **EasyLink**. Nel caso in cui questa opzione fosse disattivata, dovrete riattivarla.

Per comandare il ricevitore satellitare, deve essere avviato il **telecomando EasyLink**.

1. Premere il tasto **HOME**.
2. Selezionare la **Setup > Installazione > Preferenze > EasyLink** e selezionare **On**.
3. Selezionare il **Telecomando EasyLink** e quindi selezionare **On**.
4. Premere il tasto **HOME** per chiudere il menu.
5. Selezionare **Visione prog. TV** e premere **OK**.

Aggiungi ricevitore al TV Home Screen

1. Premere il tasto **HOME**.
2. Selezionare **Aggiungi dispositivo** e premere **OK**.
3. Premere **OK** per iniziare.
4. Selezionare il simbolo giusto con i **tasti freccia** e premere **OK**.
5. Selezionare con i **tasti freccia** il collegamento HDMI con cui avete collegato il ricevitore e premere **OK**.
6. Premere il tasto **OK** per chiudere il menu.
7. Ora potete avviare la prima installazione, si veda a pagina 145.

Così si presenta il vostro apparecchio

Con il vostro nuovo ricevitore digitale adesso avete a disposizione tutto il mondo della televisione - e questo in primissima qualità!

Le presenti istruzioni per l'uso vi aiuteranno ad utilizzare in maniera ottimale la vasta gamma di funzioni e possibilità del vostro nuovo ricevitore digitale.

Panoramica sulle caratteristiche

- Ricezione satellitare digitale
- Elenchi separati per i programmi tv e radio
- Supporto abbonamenti e Free-TV
- Fino a 4 elenchi per i preferiti
- Presa per il modulo Common Interface
- Ciclo di ricerca automatico e manuale delle emittenti
- Ricerca rapida dei canali
- Inserimento diretto tramite frequenze
- Aggiornamento software attraverso satellite
- Guida elettronica ai programmi, molto facile da usare (EPG) - Electronic Programm Guide
- Supporto dello standard di protocollo CEC attraverso HDMI
- Menu interattivo/On-Screen-Display (OSD)
- Funzioni di guida riferite al contenuto
- Interfaccia utente grafica molto facile da usare
- Cambio molto rapido dei canali
- Supporto teletext
- Supporta formati video 4:3, 4:3 Letterbox e 16:9
- MPEG-2 digitale e completamente compatibile DVB
- MPEG-4 (AVC)

Dotazione

Dopo il disimballaggio, si prega di verificare il contenuto e la completezza nonché se vi sono eventualmente dei danneggiamenti. La dotazione comprende:

- Ricevitore
- Alimentatore di rete
- Cavo HDMI
- Supporto per montaggio lato posteriore
- Istruzioni per l'uso

Sicurezza e tutela ambientale

Prima di collegare il ricevitore e di metterlo in funzione, si prega di osservare i punti seguenti:

- L'apparecchio è concepito per essere utilizzato nella sfera privata.
- Con l'apparecchio si possono eseguire solamente le funzioni descritte nelle presenti istruzioni per l'uso.
- Conservare sempre le presenti istruzioni per l'uso possibilmente a portata di mano in prossimità del ricevitore.
- Si raccomanda di consegnare le presenti istruzioni per l'uso anche ad un'eventuale futuro proprietario dell'apparecchio.

Pericolo per bambini



- Non lasciare mai insorvegliati i bambini con questo apparecchio. I bambini sottovalutano il pericolo durante la manipolazione con apparecchiature elettriche.
- Conservare i materiali di imballaggio al di fuori della portata dei bambini. Perse esiste un imminente pericolo di asfissia in caso di ingestione.

Pericoli da elettricità



- All'interno dell'apparecchio dominano pericolose tensioni. Non aprire mai l'apparecchio o introdurre degli oggetti estranei attraverso le prese d'aria.
- L'apparecchio non deve essere esposto a gocce d'acqua o spruzzi d'acqua. Evitare qualsiasi penetrazione di liquido all'interno dell'apparecchio. Staccare immediatamente la spina dalla presa di corrente in caso d'emergenza.
- Non collocare alcuni recipienti riempiti con liquidi, quale ad esempio vasi o tazze di caffè sull'apparecchio.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato in locali umidi (per esempio in bagno) o in locali esposti ad una forte formazione di polvere.
- Collegare l'alimentatore da rete dell'apparecchio solo ad una presa di corrente da 230 V installata conformemente alle prescrizioni vigenti e munita di una rispettiva protezione.
- La presa di corrente deve essere sempre ben accessibile, affinché si possa immediatamente staccare la spina dalla presa di corrente in casi di emergenza.
- Accertarsi di non incastrare o schiacciare i cavi di collegamento.

Modulo SAT HDTV

- Non mettere in nessun caso in funzione l'apparecchio in caso di danneggiamenti visibili esternamente sui conduttori di collegamento o in seguito ad una caduta accidentale dell'apparecchio.
- Qualora dovesse verificarsi una evidente disfunzione (per esempio fumo o simili) durante il funzionamento, staccare immediatamente l'alimentatore di rete dalla presa di corrente. In questo caso si raccomanda di toccare sempre la spina e mai il cavo.
- Non sovraccaricare le prese di corrente e i cavi di prolunga, poiché altrimenti persiste un imminente pericolo di incendio! Domandate al momento dell'acquisto il massimo assorbimento di corrente ammesso.
- Per sconnettere completamente l'apparecchio dall'alimentazione elettrica, è necessario staccare l'alimentatore da rete dalla presa di corrente.
- Si raccomanda di lasciare eseguire le riparazioni all'apparecchio esclusivamente da parte di personale specializzato e qualificato. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per incidenti dovuti ad un'apertura arbitraria dell'apparecchio da parte dell'utente. Un cablaggio sbagliato dei collegamenti può avere la conseguenza di notevoli disfunzioni o difetti dell'apparecchio.
- Non apportare nessun genere di modifiche all'apparecchio.
- Utilizzare esclusivamente i cavi e alimentatori di rete forniti in dotazione.
- Durante un temporale gli apparecchi collegati alla rete elettrica possono riscontrare dei danni. Pertanto, durante un temporale si raccomanda di staccare sempre l'alimentatore da rete dalla presa di corrente.
- In caso di un non utilizzo prolungato, si raccomanda di staccare il ricevitore dall'alimentatore da rete e dalla presa satellitare. Lo stesso vale anche per gli apparecchi collegati con il ricevitore.

Pericolo di lesioni da altre cause



- Evitare in caso di una fuoriuscita di acido dalle batterie un contatto con la pelle, gli occhi o le mucose. In caso di un contatto con acido di batterie, lavare subito con abbondante acqua limpida la parte colpita e consultare immediatamente un medico.
- Non gettare in nessun caso le batterie del fuoco, decomporle o collegarle in cortocircuito.
- Accertarsi che i cavi di collegamento non costituiscano alcun pericolo su cui inciampare.

Note sul luogo di installazione

- Non esporre questo apparecchio a temperature estreme. Pertanto:
 - evitare una diretta esposizione ai raggi solari e calore di riscaldamenti;
 - lasciare una distanza libera verso l'alto e dai lati di almeno 40 cm circa.
 - Non coprire in nessun caso l'apparecchio con dei giornali, tovaglie o simili oggetti. Evitare qualsiasi stasi termica all'interno dell'apparecchio! In caso contrario il calore potrebbe danneggiare l'apparecchio con la conseguenza di un imminente pericolo di incendio!
- L'apparecchio non deve essere piazzato direttamente in prossimità di materiali infiammabili (per esempio tendaggi, liquidi infiammabili, ecc.).

Altre note

- Non piazzare fiamme libere sull'apparecchio, quali ad esempio candele accese.
- L'apertura dell'apparecchio comporta la perdita della garanzia.
- All'interno dell'apparecchio potrebbe formarsi della condensa, ad esempio nel caso in cui l'apparecchio venisse trasportato da un luogo freddo in un luogo più caldo. In questo caso occorre attendere circa un'ora prima di mettere in funzione il ricevitore. Di regola la condensa è evaporata dopo questo periodo.
- Nella parte inferiore dell'apparecchio si trovano i piedini d'appoggio. Poiché i mobili ovvero le superfici del pavimento sono realizzati con i più svariati materiali e trattati altrettanto con i più svariati prodotti di cura, non si può completamente escludere che alcune di queste sostanze contengano componenti che aggrediscono o plastificano i piedini nell'apparecchio. Piazzare all'occorrenza una stuoia antiscivolo sotto i piedini.

Smaltimento del dispositivo



- Qualora non fosse possibile più utilizzare l'apparecchio, domandare all'associazione competente in loco per lo smaltimento dei rifiuti quali misure di smaltimento sono a tal fine richieste. Non è consentito smaltire l'apparecchio nei normali rifiuti urbani.

Messa in funzione

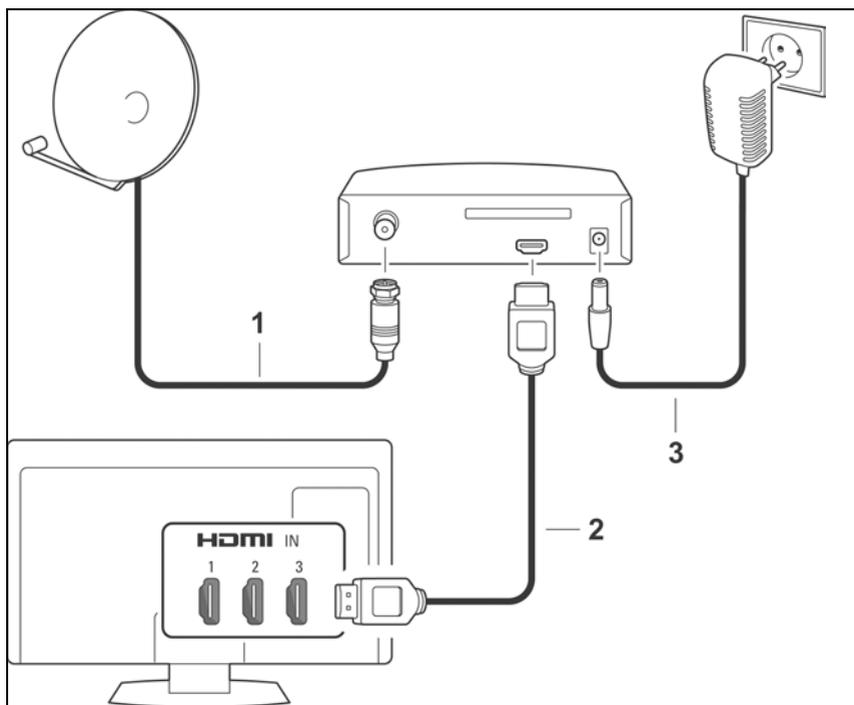
Collegamento del ricevitore ad un televisore



Attenzione!

- Accertarsi che tutti gli apparecchi siano spenti, prima di collegarli.
- Collegare l'alimentatore da rete alla presa di corrente solo dopo il completamento di tutte le connessioni. In questo modo si evitano possibili danneggiamenti.
- Osservare le istruzioni per l'uso degli altri apparecchi.
- Non è possibile collegare altri apparecchi al ricevitore satellitare, p. es. un impianto stereo.

●●● Schema di collegamento



●●● Operazioni:

1. Collegamento satellitare

- ▶ Collegare il cavo dell'antenna satellitare alla presa d'ingresso per antenne **LNB In** del ricevitore.

2. Collegamento HDMI

- ▶ Collegare con un cavo HDMI la presa **HDMI** del ricevitore con una presa HDMI del televisore Sony .

3. Collegamento alla rete elettrica



Attenzione!

Collegare l'apparecchio solamente ad una presa da 230 V ~ 50 Hz installata secondo le prescrizioni. Accendere l'apparecchio solo dopo aver stabilito tutti gli altri collegamenti.

Collegare il ricevitore e la presa di rete con l'alimentatore.

1. Collegare innanzitutto il cavo di alimentazione alla presa **12 V** del ricevitore.
2. Collegare successivamente l'alimentatore da rete ad una presa di corrente.
Non appena l'alimentatore da rete del ricevitore viene collegato in una presa di corrente, l'apparecchio si accende automaticamente.
3. Accendere il televisore.
4. Sincronizzare il ricevitore e il televisore, vedi paragrafo successivo.

Sincronizzare ricevitore e televisore

Alla consegna del televisore per la sincronizzazione automatica viene attivata l'opzione **EasyLink**. Nel caso in cui questa opzione fosse disattivata, dovrete riattivarla.

Per comandare il ricevitore satellitare, deve essere avviato il **telecomando EasyLink**.

1. Premere il tasto **HOME**.
2. Selezionare la **Setup > Installazione > Preferenze > EasyLink** e selezionare **On**.
3. Selezionare il **Telecomando EasyLink** e quindi selezionare **On**.
4. Premere il tasto **HOME** per chiudere il menu.
5. Selezionare **Visione prog. TV** e premere **OK**.

Aggiungi ricevitore al TV Home Screen

1. Premere il tasto **HOME**.
2. Selezionare **Aggiungi dispositivo** e premere **OK**.
3. Premere **OK** per iniziare.
4. Selezionare il simbolo giusto con i **tasti freccia** e premere **OK**.
5. Selezionare con i **tasti freccia** il collegamento HDMI con cui avete collegato il ricevitore e premere **OK**.
6. Premere il tasto **OK** per chiudere il menu.
7. Ora potete avviare la prima installazione, si veda a pagina 145.

Primi passi (installazione)

Accensione e spegnimento del ricevitore

1. Accendere il televisore allacciato.
2. Premere il tasto **HOME** per aprire il menu HOME. Scegliere il simbolo del ricevitore satellitare e premere **OK**.
3. Quando il televisore va in standby, anche il ricevitore andrà in standby pochi secondi dopo.
4. Se il televisore va in standby mentre state seguendo dei programmi trasmessi dal ricevitore satellitare, il ricevitore passerà di nuovo su 'on-screen' non appena avrete acceso il televisore. Non dovete spegnere il ricevitore tramite menu HOME.

Uso del menu interattivo (OSD)

IL menu interattivo (in seguito denominato OSD = On-Screen-Display) consente di effettuare delle impostazioni dell'apparecchio attraverso il telecomando.

►► **Nota:** osservare anche i testi di informazione e guida visualizzati sullo schermo.

Ecco come utilizzare l'On-Screen-Display:

- Per navigare nell'OSD e scegliere le voci menu, utilizzare i tasti a freccia ↑ ↓ ⇐ ⇒ del telecomando. La voce menu scelta viene evidenziata a colori.
- Per confermare una selezione, premere **OK**. La voce menu selezionata viene richiamata o eseguita.
- Per sfumare un display a schermo intero o chiudere un menu selezionato, premere il tasto **BACK**.
- I **tasti colorati rosso**, **die verde**, **die giallo** e **blu** sul telecomando hanno diverse funzioni. Queste dipendono sostanzialmente dal menu in cui ci si trova al momento.
- Se un simbolo dei tasti colorati è rosso, giallo, verde o blu, la rispettiva funzione viene eseguita, premendo il medesimo tasto del telecomando.
- Nel margine inferiore dello schermo vengono sovrainpresse delle informazioni per ogni OSD, i cui tasti visualizzati nei menu consentono di eseguire delle rispettive funzioni.

Prima installazione

Non appena si accende per la prima volta il ricevitore, viene visualizzata la finestra per la prima installazione.

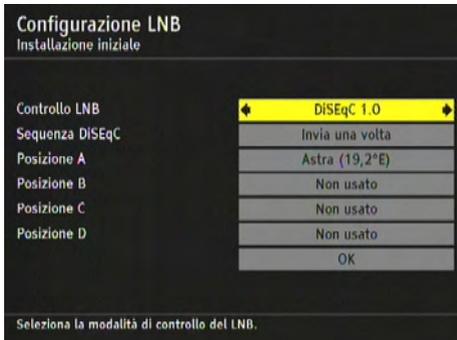
1. Premere **OK** per confermare.
Viene visualizzata la finestra per la prima installazione.



2. Selezionare la lingua del menu desiderata con i tasti freccia e confermare con **OK**.

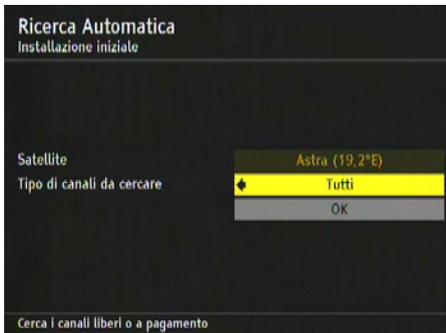


3. Selezionare attraverso i tasti a freccia il paese di utilizzo e scegliere quindi il formato dello schermo del televisore.
 4. Contrassegnare quindi la casella sotto OK all'interno della finestra e premere **OK**.
- **Nota:** Di regola le impostazioni standard possono essere sempre applicate. Le impostazioni possono essere modificate in qualsiasi momento anche successivamente, si veda dalla pagina 163.
5. Selezionare le impostazioni LNB corrette per il sistema satellitare.
- **Nota:** Informazioni dettagliate relative alle impostazioni LNB sono da apprendere dalla Pagina 156. Se disponete solo di una antenna satellitare, come la maggior parte degli utenti, centrata sul satellite Astra 1 (19,2°), non sono richieste alcune modifiche delle impostazioni standard.



6. Contrassegnare **OK** e premere **OK**.

Viene visualizzata la finestra **Ciclo di ricerca automatico**.



7. Selezionare i programmi da dover ricercare: **Tutti**, **Solo criptati** oppure **Solo liberi**.
8. Contrassegnare **OK** e premere **OK**.

Successivamente viene avviata la ricerca. La finestra visualizzata sullo schermo vi informa allo stesso tempo circa il progresso di ricerca dei programmi.



- **Nota:** Premendo il tasto **BACK** è possibile interrompere in qualsiasi momento il processo di ricerca.

Modulo SAT HDTV

Non appena è stata conclusa ricerca, verrà visualizzata una rispettiva segnalazione.

9. Premere il tasto **OK** per completare la prima installazione.
10. Premere nuovamente il tasto **OK**, per avviare la riproduzione televisiva.

Benvenuti nel mondo della televisione digitale!

Dopo la prima installazione il ricevitore si avvia con programmi liberi, che sono registrati nell'elenco.

Impiego

Cambio programma

È possibile cambiare in parecchi modi i programmi:

- Premendo il tasto **P + / -**.
- Premendo i rispettivi tasti numerici, p. es. „1“ e „2“, per selezionare il programma „0012“.
- Selezionando direttamente il programma tramite elenco programmi, si veda a pagina 151.

Volume

- Con il tasto **Volume + / -** è possibile alzare/abbassare il volume.

Il rispettivo volume regolato viene indicato in forma di una barra per alcuni secondi.

- Premendo il tasto di ammutolazione potete disattivare l'audio. Premendo nuovamente, viene riattivato il volume precedente.

Infobanner

In ogni cambio del programma viene visualizzato automaticamente l'Infobanner.



1. Premere il tasto **INFO** per richiamare il banner senza cambiar canale.

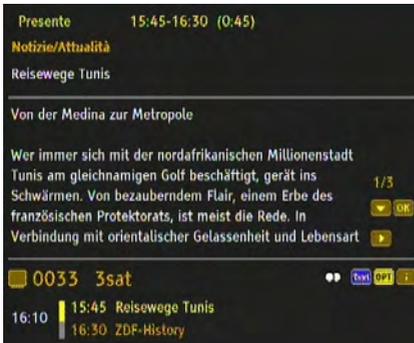
L'Infobanner indica il numero del posto di programma selezionato come pure l'emittente. Inoltre, nel bordo sinistro dell'Infobanner viene indicata l'ora.

Le barre di indicazione a destra vicino all'ora indicano graficamente la durata già trascorsa della trasmissione.

Nella riga menu inferiore viene indicata la trasmissione attuale e quella successiva con l'ora di trasmissione. Dopo alcuni secondi l'Infobanner scompare di nuovo automaticamente.

- **Nota:** Potete definire a piacere la durata di sovrimpressioni dell'Infobanner resp. sopprimere completamente la sovrimpressioni automatica, si veda a pagina 166.

Mentre l'Infobanner viene sovrappreso nel bordo inferiore dello schermo, premendo nuovamente il tasto **INFO** potete richiamare l'Infobanner avanzato. Nell'Infobanner avanzato vengono visualizzati maggiori dettagli sulla trasmissione attuale.



Da osservare:

- Qualora il testo dovesse diventare più voluminoso, verrà distribuito su parecchie pagine. Premendo ripetutamente il **tasto OK**, potete sfogliare attraverso le pagine (tasto a freccia \uparrow e \downarrow funziona lo stesso).
 - Premendo il tasto **INFO** oppure il **tasto a freccia** \Rightarrow , verranno visualizzate le informazioni sulla prossima trasmissione. Premendo il tasto a freccia \Leftarrow potete accedere di nuovo alle informazioni della trasmissione attualmente in corso.
2. Premere il tasto **BACK**, per chiudere l'Infobanner.

Opzioni

Alcuni canali mettono a disposizione più angoli d'inquadratura.

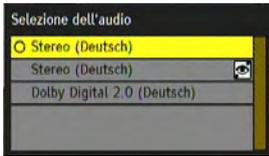
Se in un programma è disponibile una o parecchie di queste opzioni, al richiamo del programma nell'angolo destro viene indicato **OPT**.



Questo vuol dire che sono a disposizione o la selezione dell'immagine, dell'audio e del teletext o più possibilità di selezione contemporaneamente.

Modulo SAT HDTV

Esempio: selezione audio



Come utilizzare le opzioni:

1. Richiamare il programma desiderato.
 2. Premere il tasto colorato giallo (= tasto OPT).
 3. Scegliere con i tasti freccia \uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow l'opzione desiderata e premere **OK**. Viene richiamata l'opzione selezionata e chiusa la finestra delle opzioni.
- **Nota:** È per esempio possibile una disponibilità di selezione video e audio. In questo caso occorre premere parecchie volte il tasto colorato giallo, per selezionare l'opzione desiderata.

Teletext

1. Premere il tasto **TELETEXT** per richiamare il teletext.
 - Premendo i tasti colorati si arriva ogni volta alla corrispondente area contrassegnata nel teletext.
 - Attraverso i tasti numerici potete saltare in modo mirato ad una determinata pagina.
 - Con i tasti a freccia \leftarrow e \rightarrow potete passare rispettivamente alla prossima ovvero precedente pagina.
 - Con i tasti **P +** e **P -** sfogliate rispettivamente avanti o indietro di 100 pagine, in funzione del prossimo valore di centinaia intero, per esempio 462 > 400 > 300 ecc.
 - Attraverso il tasto **INFO** potete saltare direttamente alla pagina 100, mentre attraverso il tasto **GUIDE** alla pagina 300.
 - Qualora le pagine dovessero disporre di rispettive sottopagine, queste potranno essere direttamente richiamate attraverso i tasti colorati rosso o verde.
 - Premendo il tasto colorato giallo viene interrotta la funzione automatica per sfogliare in avanti verso una sottopagina (ad esempio alla pagina 3/6).
 - Con i tasti a freccia \blacktriangle e \blacktriangledown è possibile selezionare un argomento sulle pagine di contenuto (per esempio, qui si tratta sempre delle pagine 100, 200, ecc.), e accedervi quindi direttamente attraverso il **tasto OK**.
 - Premendo più volte il tasto **TELETEXT**, il teletext viene messo in trasparenza sull'immagine trasmessa dal televisore. Premendo un'altra volta il tasto **TELETEXT** il teletext viene sfumato.
2. Sfumare direttamente il teletext, premendo il tasto **BACK**.

Elenco canali

1. Premere durante la normale riproduzione televisiva il tasto **OK**, per richiamare l'elenco dei programmi.

In questo elenco sono riportate tutte le emittenti TV, che sono state trovate e memorizzate dall'apparecchio nell'ambito della ricerca.

Canali TV (992)		
0029	24 HORAS	no
0030	2BE	no
0031	2M Monde	
0032	3A TV	
0033	3sat	
0034	40 LATINO	no
0035	40 LATINO	no
0036	40 TV	no
0037	666 Girls TV	

Da osservare:

- Se viene premuto il tasto **verde** (preferiti) con l'elenco dei canali aperto, verranno visualizzati in successione gli elenchi dei preferiti (nel caso fossero stati aggiunti ai preferiti). Questo elenco di programmi individuali contiene solo i programmi identificati come „preferiti“. Per maggiori informazioni, si veda a pagina 151.
 - Se vicino al nome dell'emittente viene visualizzato il simbolo della chiave, significa che l'emittente viene trasmessa in maniera criptata e di conseguenza è richiesta una rispettiva Smartcard, per poter vedere questa emittente.
 - Premendo il tasto **blu** verrà visualizzato l'elenco di tutti i programmi radio che sono stati trovati durante la ricerca.
2. Utilizzate i tasti a freccia \uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow , per selezionare il programma desiderato nell'elenco.
 - Con i tasti a freccia \uparrow oppure \downarrow potete marcare la prossima o la precedente emittente nell'elenco.
 - Con i tasti a freccia \leftarrow oppure \rightarrow potete saltare avanti di otto posti o indietro di otto posti nell'elenco programmi.
 3. Premere **OK** dopo aver selezionato il canale desiderato.

Preferiti

●●● Creazione di elenchi preferiti

Con questo ricevitore è possibile creare fino a quattro elenchi preferiti. Gli elenchi dei preferiti sono liste il cui contenuto può essere definito individualmente. Vengono dunque indicati solo i programmi che desiderate realmente vedere.

Per esempio è possibile creare un elenco di emittenti preferite di genere sportivo, intrattenimento o emittenti politiche. Oppure, ogni membro della famiglia ottiene un „proprio“ elenco di preferiti.

Modulo SAT HDTV

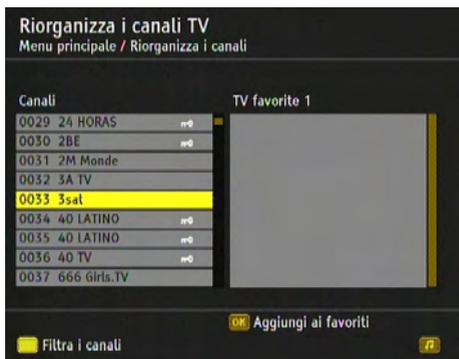
Da osservare:

- tutti gli elenchi dei preferiti vengono creati nello stesso modo.
- Anche per i programmi radio possono essere gestiti fino a quattro elenchi di preferiti. Maggiori informazioni relative all'argomento „Radio“, si veda a pagina 160.

1. Premere il tasto **OPTIONS** e scegliere il menu dei **Dispositivi**. Premere **OK**.
2. Selezionare con i **tasti a freccia** \uparrow \downarrow il punto menu **Organizza programmi** e premere successivamente **OK**.



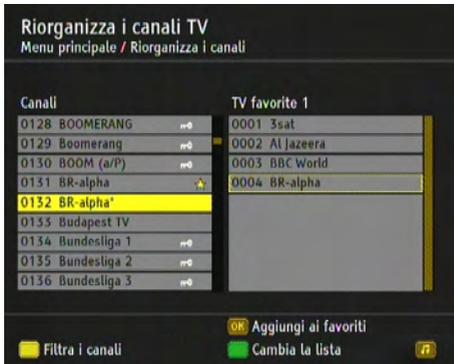
3. Marcare una delle voci preferite, per esempio **Preferiti 1** e premere il tasto **OK**.



- **Nota:** Negli elenchi dei programmi molto voluminosi, è possibile rendere più panoramico l'elenco attraverso una funzione di filtraggio. Premere a tal fine il tasto colorato giallo. Maggiori informazioni sulla funzione di filtraggio, si veda a pagina 154.

4. Selezionare con i **tasti a freccia** \downarrow \uparrow un programma dall'elenco sinistro e premere successivamente **OK**.

Il programma viene identificato con una stella e adesso appare anche nell'elenco **TV preferiti**.



5. Ripetere il procedimento per aggiungere altri programmi all'elenco dei preferiti.
6. Volete aggiungere anche i canali radio ai vostri preferiti, premere il tasto **blu** e procedere in base a quanto indicato.
7. Premere infine il tasto **BACK**.
8. Confermare la richiesta del canale, se anche le modifiche devono essere salvate, premendo il tasto **OK**.

●●● Spostamento di programmi

È possibile definire individualmente l'ordine dei programmi all'interno degli elenchi preferiti.

1. Premere il tasto colorato verde, per passare dalla parte sinistra verso quella destra all'interno della finestra di ordinamento.
2. Marcare con i tasti a freccia \uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow l'emittente, che desiderate spostare.
3. Premere **OK**. A questo punto il nome dell'emittente rientra e viene depositato su sfondo colorato.



4. Spostare il canale selezionato tramite i tasti a freccia \uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow sulla posizione desiderata.

Modulo SAT HDTV

5. Premere **OK**, per salvare il canale nel punto desiderato.

●●● Cancellazione di preferiti

1. Premere il tasto colorato verde, per passare dalla parte sinistra verso quella destra all'interno della finestra di ordinamento.
2. Selezionare con i tasti a freccia ↑ oppure ↓ il programma da cancellare.



3. Premere il rispettivo tasto colorato:

rosso: Il programma selezionato viene cancellato.

giallo: Vengono cancellati tutti i programmi dell'elenco dei preferiti.

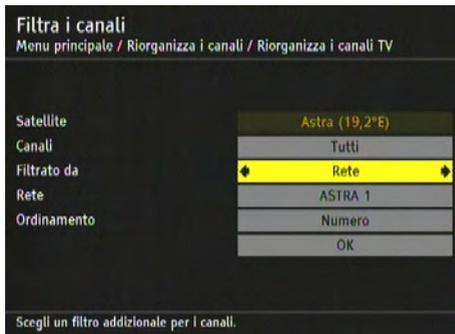
- **Nota:** Premendo il tasto colorato giallo, vengono cancellati solo i programmi del rispettivo elenco dei preferiti. In altri elenchi dei preferiti (se registrati) e nell'„elenco di tutti i programmi“ sono ancora contenuti questi programmi.

●●● Filtraggio dei programmi

La funzione di filtraggio è molto utile per la configurazione dell'elenco dei preferiti, filtrando e ordinando l'elenco di tutti programmi, sia televisivi che radiofonici, secondo determinati criteri. In tal modo l'elenco si presenta con maggiore panoramicità e strutturazione.

1. Premere nella finestra di "Ordinamento programmi" il tasto colorato giallo.

Viene visualizzata la finestra seguente:



2. Selezionare consecutivamente tramite i tasti a freccia \uparrow oppure \downarrow le presenti opzioni di filtraggio e settare quindi l'impostazione desiderata con \leftarrow oppure \rightarrow .
3. Contrassegnare **OK** e premere **OK**.

Dopodiché viene nuovamente visualizzata la finestra di „Selezione programmi“. Nella parte superiore vengono riepilogati i criteri di filtraggio selezionati, inoltre, qui si possono anche creare gli elenchi dei preferiti.

►► **Nota:** il filtro non è permanente e non viene neanche memorizzato. Non appena si chiude la finestra "Ordinamento programmi", le impostazioni di filtraggio effettuate saranno scartate.

●●● Uso degli elenchi dei preferiti

Gli elenchi dei preferiti (quattro per TV e quattro per Radio) sono disponibili durante il normale funzionamento televisivo o radiofonico.

1. Premere più volte il tasto **verde** finché sullo schermo non viene visualizzato l'elenco dei preferiti desiderato.
2. Selezionare con i **tasti a freccia** \downarrow \uparrow un programma dall'elenco sinistro e premere successivamente **OK**.

Ciclo di ricerca dei programmi

●●● Cicli di ricerca

Dopo la prima installazione, si veda a pagina 145, potrebbe essere necessario effettuare un ciclo di ricerca, per trovare delle emittenti nuove.

1. Premere il tasto **OPTIONS** e scegliere il menu dei **Dispositivi**. Premere **OK**.
2. Selezionare con i **tasti a freccia** \uparrow o \downarrow il punto menu **Ciclo di ricerca programmi** e premere successivamente **OK**.
3. Contrassegnare la modalità di ricerca desiderata con i tasti freccia \uparrow o \downarrow e premere più volte il tasto **OK** finché non inizia la ricerca desiderata.

Modulo SAT HDTV

Possono essere scelti i seguenti processi di ricerca:

- **Ricerca automatica** - processo di ricerca pratico in cui si trova la maggior parte dei canali.
- **Ricerca manuale** - processo di ricerca in cui i singoli canali possono essere scelti in maniera mirata, stabilendo ad esempio la gamma di frequenza da ricercare o limitando la ricerca ad un satellite.

Dopo la conclusione di un ciclo di ricerca vengono visualizzati i nuovi programmi che sono stati trovati.

4. Selezionare con il tasto a freccia 3oppure 4, se
 - aggiungere i programmi trovati al vecchio elenco (impostazione standard),
 - dover trascrivere il vecchio elenco dei programmi,
 - scartare i nuovi programmi trovati.
5. Premere infine il tasto **OK**.

●●● Impostazioni LNB

- **Nota:** Queste impostazioni devono essere effettuate solamente se il ricevitore è collegato ad un impianto satellitare con unità di ricezione o commutatori multipli. Inoltre, è necessario che la parabola satellitare sia dotata di un LNB compatibile con lo standard digitale. LNB sta per Low Noise Block Converter. Si tratta di un componente elettronico, che viene fissato nel punto focale dell'antenna satellitare.

Grazie alla cosiddetta funzione DiSEqC (Digital Satellite Equipment Control) il ricevitore è in grado di pilotare le unità di ricezione e i commutatori multipli per ricevere in tal modo programmi da massimo quattro diverse antenne satellitari.

A tal fine è necessario definire nelle impostazioni in quale posizione si trova il satellite in questione.

1. Premere il tasto **OPTIONS** e scegliere il menu dei **Dispositivi**. Premere **OK**.
2. Selezionare con i **tasti a freccia** ↑ o ↓ il punto menu **Ciclo di ricerca programmi** e premere successivamente **OK**.
3. Selezionare con i tasti freccia ↑ o ↓ la voce del menu **impostazioni LNB** e premere **OK**.

Viene visualizzata la finestra seguente:



Controllo LNB

- **DiSEqC 1.0:** Il vostro sistema satellitare è centrato su 2 - 4 satelliti. Le singole antenne satellitare i sono collegate attraverso i commutatori multipli. Tutti gli LNB vengono alimentati con corrente. Sono disponibili le posizioni A fino D. **DiSEqC 1.0** è l'impostazione standard.
- **Alimentazione LNB OFF:** L'alimentazione elettrica per gli LNBs è disinserita. Indipendentemente dal centraggio del vostro sistema satellitare, il ricevitore satellitare è in grado di ricevere i segnali di un solo satellite. È disponibile solo la posizione A.
- **nessun DiSEqC:** Il vostro sistema satellitare è centrato solo su un satellite. L'LNB viene alimentato con corrente. I segnali di controllo DiSEqC sono disattivati. È disponibile solo la posizione A.
- **Toneburst:** Il Toneburst del vostro sistema satellitare è centrato su due satelliti. Ambedue gli LNB vengono alimentati con corrente. Sono disponibili le posizioni A e B.

Sequenza DiSEqC

Tramite il tasto a freccia ⇐ oppure ⇒ potete stabilire con quale frequenza il vostro ricevitore satellitare trasmette il segnale DiSEqC al sistema satellitare. Il valore adatto corrisponde al numero di commutatori multipli utilizzati nel vostro sistema satellitare

Per la selezione sono disponibili i valori **Trasmetti una volta**, **Trasmetti due volte** nonché **Trasmetti tre volte**.

- ▶▶ **Nota:** Il vostro ricevitore digitale deve trasmettere singolarmente la sequenza DiSEqC ad ogni commutatore multiplo installato nel vostro sistema satellitare, cioè tre volte nel collegamento di tre commutatori multipli.

Posizione A fino D

Qui vengono riepilogati i satelliti che possono essere ricevuti dal ricevitore. Nella maggior parte dei casi sulla **posizione A** si trova la voce **Astra 1 (19,2°E)**, poiché questo satellite trasmette quasi tutti i programmi che vengono visti volentieri in Germania.

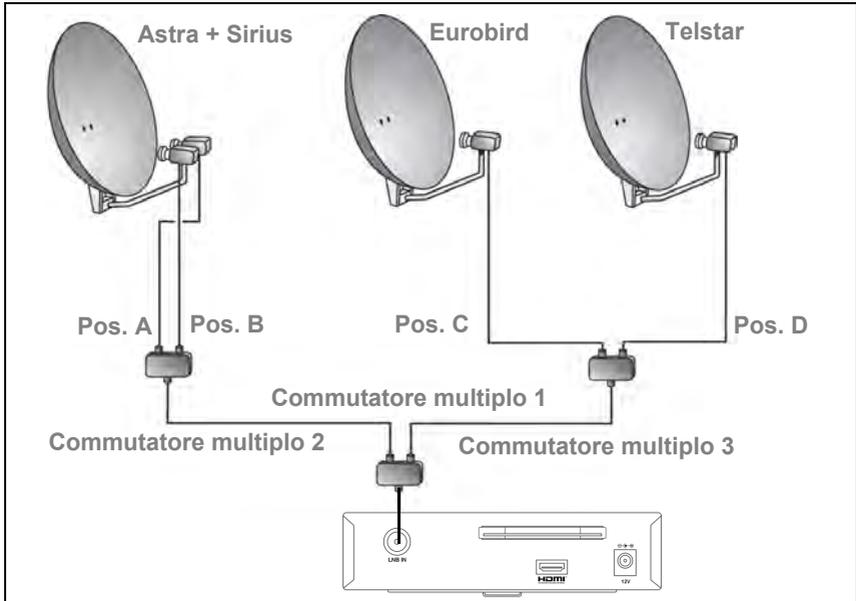
Se desiderate aggiungere un altro satellite:

1. Regolare il controllore LNB e la sequenza DiSEqC in corrispondenza della configurazione dell'impianto satellitare.
 2. Contrassegnare **la posizione B(C, D)** e premere **OK**.
 3. Selezionare con il tasto freccia \leftarrow o \rightarrow il satellite desiderato (Astra, Hotbird, Turk-sat ecc.).
- **Nota:** I „valori LOF“ per la banda Low e High sono preimpostati con altri valori standard e di regola non devono essere modificati. Modificare questi valori solamente se richiesto dal gestore dell'emittente satellitare. Queste impostazioni non vengono ripristinate neanche in seguito a un reset dell'apparecchio allo stato di consegna.
4. Saltare con il tasto a freccia \uparrow oppure \downarrow rispettivamente verso l'altro campo di immissione **Low-Band-LOF** e **High-Band-LOF** e digitare i valori di frequenza esatti.

L'immissione può avvenire attraverso i tasti a freccia oppure attraverso il tastierino numerico del telecomando.

Premere infine **BACK** e confermare quindi l'interrogazione del programma, premendo il tasto **OK**.

Esempio



La grafica sopra indicata mostra un impianto satellitare capace di ricevere complessivamente quattro satelliti: Astra, Sirius, Eurobird e Telstar.

- Astra e Sirius vengono ricevuti dalla stessa antenna satellitare.
- Per i satelliti Eurobird e Telstar è prevista rispettivamente una antenna satellitare propria.
- I quattro LNB presenti sono collegati attraverso cavi coassiali con commutatori multipli e conducono verso il ricevitore.
- Nel campo **Controllo LNB** è necessario che sia settata l'opzione DiSEqC 1.0.
- Nel campo **Sequenza DiSEqC** deve essere selezionata l'opzione **Trasmetti due volte**, poiché tra ogni antenna satellitare e il ricevitore vi sono collegati due commutatori multipli.
- Per le posizioni: **Pos. A > Astra, Pos. B > Sirius, Pos. C > Eurobird e Pos. D > Telstar.**

EPG

La guida elettronica ai programmi (dall'inglese „Electronic Programm Guide“, in breve denominata EPG) vi offre una panoramica completa su tutte le emittenti, che trasmetteranno entro la prossima settimana i programmi attualmente previsti.

Da osservare:

- Non tutte le emittenti offrono una completa EPG.

Modulo SAT HDTV

- Molte emittenti trasmettono l'attuale programma giornaliero, tuttavia, non offrono alcune descrizioni dettagliate.
- Esistono anche emittenti che non offrono alcune informazioni EPG.

1. Selezionare il programma desiderato.
2. Premere il tasto **GUIDE**, per richiamare l'EPG.



- **Nota:** i dati vengono caricati gradualmente.

Cosa offre l'EPG:

- È possibile utilizzare l'EPG all'interno dell'emittente o attraverso tutte le emittenti.
- Se volete più informazioni su un canale, contrassegnatela con i tasti freccia $\hat{\uparrow}$ $\hat{\downarrow}$ $\hat{\leftarrow}$ $\hat{\rightarrow}$ e premere quindi il tasto **INFO**. Premendo di nuovo il tasto **INFO** vengono sfumate di nuovo le informazioni ulteriormente visualizzate e verrà di nuovo visualizzata la guida dei programmi.
- Potete utilizzare anche il tasto **P +** o **P -** per visualizzare l'EPG di un altro canale.
- Premendo ripetutamente il tasto dei preferiti si limita la visualizzazione dei programmi normalmente indicati alle emittenti rispettivamente programmate negli elenchi dei preferiti.
- Premere il tasto **blu** per cambiare ogni tanto tra EPG TV e radio.
- Premendo i tasti colorati indicati, p. es. „rosso“ per il mattino, viene rispettivamente modificato il lasso di tempo indicato.

3. Chiudere EPG premendo il tasto **BACK**.

Modo radio

Con il ricevitore si possono ricevere anche programmi radiofonici digitali, che vengono trasmessi via satellite. Da osservare:

- Per passare da canali TV a canali radio e viceversa, premere il tasto **blu**.

- Durante la ricezione radiofonica premendo il tasto **OK** viene visualizzato un elenco di tutti i programmi radiofonici. La modalità di comando fondamentale è la medesima, proprio come quella dell'elenco di programmi televisivi, si veda a pagina 151.
- Alcune emittenti radiofoniche offrono una „EPG Radio“, che può essere comandata come quella dei programmi televisivi, si veda a pagina 159.
- Premere il tasto **rosso** per aprire il menu audio, e premere quindi il tasto **verde** per cambiare il formato audio, si veda a pagina 161.

Altre funzioni

●●● Interrogazione della configurazione di fabbrica

È possibile ripristinare l'apparecchio alla configurazione di fabbrica. Allo stesso tempo vengono cancellati anche gli elenchi dei preferiti individualmente messi insieme.

1. Premere il tasto **OPTIONS** e scegliere il menu dei **Dispositivi**. Premere **OK**.
2. Contrassegnare con il tasto freccia \uparrow o \downarrow la voce **Impostazioni** e premere **OK**.
3. Contrassegnare con il tasto freccia \uparrow o \downarrow la voce **Impostazioni di fabbrica** e premere **OK**.
4. Con il tasto freccia \Rightarrow scegliere **Sì** per l'impostazione visualizzata e premere **OK**.
A questo punto l'apparecchio viene riavviato. In questo momento si spegne per breve e dopodiché si riaccende.
5. Eseguire una prima installazione, si veda a pagina 145.

●●● Modifica diretta delle impostazioni video e audio

Durante la riproduzione si possono modificare le impostazioni audio e video.

1. Premere quindi il tasto **rosso**.



2. Effettuare a questo punto le modifiche desiderate.
 - Attraverso il tasto colorato rosso si possono selezionare i diversi formati di immagine. Il fatto che questa funzione sia realmente disponibile dipende sostanzialmente dalle impostazioni base effettuate, si veda a pagina 164, e dal formato di immagine della trasmissione corrente.
 - Attraverso il tasto colorato verde si possono selezionare i diversi formati audio disponibili (Stereo, Mono ecc.).
 - Con il tasto colorato blu viene impostato il numero di righe (**576p**, **576i**, **720p** oppure **1080i**).

●●● Visualizzazione di informazioni relative ai programmi e al sistema

Queste informazioni sono richieste raramente. Tuttavia, talvolta possono essere molto utili:

- nel caso in cui fossero richieste delle informazioni relative ad una emittente, ad esempio intensità e qualità del segnale di ricezione di un'emittente.
- Mentre per i casi di supporto si tratta, per esempio, di stabilire quale versione software è attualmente installata sul ricevitore.

1. Premere il tasto **OPTIONS** e scegliere il menu dei **Dispositivi**. Premere **OK**.
2. Contrassegnare con il tasto freccia \uparrow o \downarrow la voce **Informazioni tecniche** e premere **OK**.
3. Selezionare **Informazione programma** oppure **Informazione sistema**.

▶▶ **Nota:** Qui non sono però possibili alcune modifiche. Vengono visualizzate esclusivamente informazioni.

●●● Aggiornamento del software dell'apparecchio

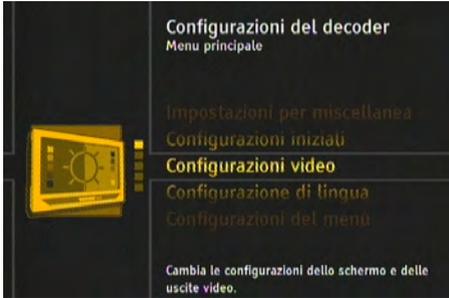
All'inserimento il ricevitore verifica periodicamente se sono disponibili delle nuove versioni software e, in questo caso, le installa automaticamente. In questo caso viene visualizzato un rispettivo messaggio sullo schermo del televisore.

Potete avviare questa procedura anche manualmente.

1. Premere il tasto **OPTIONS** e scegliere il menu dei **Dispositivi**. Premere **OK**.
2. Contrassegnare con il tasto freccia \uparrow o \downarrow la voce **Informazioni tecniche** e premere **OK**.
3. Selezionare **Informazione di sistema** e premere **OK**.
4. Contrassegnare con il tasto freccia \uparrow o \downarrow **l'aggiornamento del software** e premere **OK**.
5. Con il tasto freccia \Rightarrow scegliere **Sì** per l'impostazione visualizzata e premere **OK**.
Successivamente viene avviata una ricerca di nuovi aggiornamenti del software per l'apparecchio. Non appena stata completata la procedura, viene visualizzata una rispettiva segnalazione dal programma.
6. Premere **OK**.

Impostazioni

1. Premere il tasto **OPTIONS** e scegliere il menu dei **Dispositivi**. Premere **OK**.
2. Contrassegnare con il tasto freccia \uparrow o \downarrow l'opzione **Impostazioni** e premere **OK**. Viene visualizzata la finestra seguente:



3. Contrassegnare con il tasto freccia \uparrow o \downarrow l'opzione desiderata e premere **OK** per richiamarla.

►► **Nota:** Si prega di osservare in ogni caso i testi di informazione visualizzati sullo schermo. Queste vi aiutano a scegliere le impostazioni giuste.

La selezione e la modifica delle impostazioni avviene come al solito con i tasto freccia \uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow , una finestra visualizzata viene chiusa con il tasto **BACK**.

Impostazioni di immagine



►► **Nota:** L'uscita primaria non può essere modificata.

Impostazione dello schermo HDTV

Qui vengono eseguite le attuali impostazioni dello schermo. Per modificarle, contrassegnare l'opzione Impostazioni immagine HDTV e premere il tasto **OK**.

Dopodiché viene visualizzata una ulteriore finestra:



Formato immagine

Selezionare **16:9 / schermo TV panoramico**, se avete collegato il ricevitore ad un televisore a schermo panoramico. In un televisore standard occorre selezionare l'opzione **4:3**.

Adattamento immagine

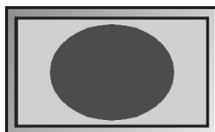
Le possibilità di regolazione nell'opzione **Adattamento immagine** dipendono sostanzialmente dal formato di immagine selezionato.

Per il formato 16:9/TV a schermo largo

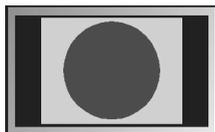
(televisore a schermo largo)



Adattamento immagine: **Zoom**



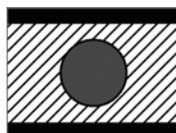
Adattamento immagine: **Automatico**



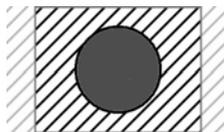
Adattamento immagine: **Pillarbox**

Nel formato di immagine 4:3

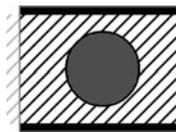
(televisore standard)



Adattamento immagine: **Letterbox 16:9**



Adattamento immagine: **Pan & Scan / CCO**



Adattamento immagine: **Letterbox 14:9**

- **Nota:** Consultare a tal fine le istruzioni per l'uso del televisore. Verificare quale delle impostazioni viene supportata e quale di queste è impossibile.

Risoluzione di immagine HD

Selezionare qui la risoluzione di immagine HD: **576p**, **576i**, **720p** oppure **1080i**.

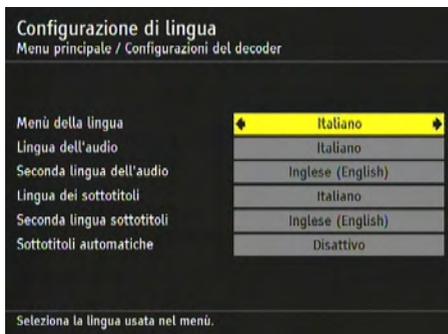
- Se dietro la cifra è indicata una **p**, la visualizzazione avviene in modo „progressivo“, vale a dire, tutte le righe verranno rappresentate in una volta.
- Nell'indicazione di una **i** l'indicazione avviene in modo „interlaced“, le righe vengono trasmesse nella successione 1,3,5,7 ecc. e dopodiché 2,4,6,8 ecc. Vengono trasmesse dunque semi-immagini, tuttavia, ciò non è quasi più visibile a causa della quantità di informazioni.

AFD automatico

Il formato di immagine trasmesso potrebbe deviare da quello da visualizzare.

AFD automatico riconosce e corregge la rappresentazione non appena selezionate l'opzione **ON**.

Lingua



- ▶▶ **Nota:** la selezione della lingua audio e dei sottotitoli è disponibile solamente quando una emittente trasmette il programma in parecchie lingue e dipende sostanzialmente dalla lingua trasmessa dal gestore della rete televisiva.

Lingua menu

Qui potete impostare in quale lingua visualizzare l'OSD (On Screen Display), cioè le sovrimpressioni. Sono disponibili numerose lingue, per esempio inglese, francese, spagnolo, ecc.

Lingua audio

Qui potete selezionare la lingua in cui riprodurre le trasmissioni.

Seconda lingua audio

Qui potete selezionare una lingua opzionale in cui riprodurre le trasmissioni.

- ▶▶ **Nota:** Se la vostra emittente desiderata non dovesse essere trasmessa nella **Lingua audio** impostata, allora verrà utilizzata l'impostazione selezionata in **Seconda lingua audio**.

Modulo SAT HDTV

Lingua dei sottotitoli

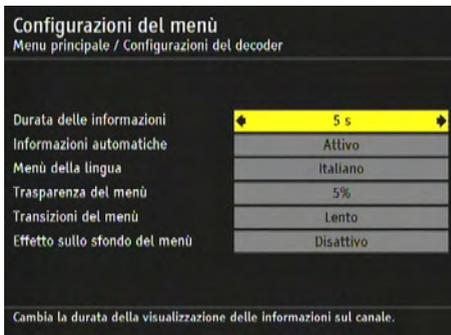
Qui potete selezionare la lingua in cui riprodurre i sottotitoli.

- ▶▶ **Nota:** Qui il procedimento, cioè la selezione della prima e seconda lingua dei sottotitoli, funziona nello stesso modo della prima e seconda lingua audio.

Sottotitoli automatici

Impostare questa opzione su **ON**, se desiderate visualizzare automaticamente i sottotitoli trasmessi nella lingua selezionata (standard: **OFF**). Occasionalmente alcune emittenti offrono dei sottotitoli ampliati per audiolesi, dove i rumori vengono, ad esempio, trasmessi anche testualmente. Per utilizzare questi sottotitoli, selezionare l'opzione **ON (solo per audiolesi)**.

Menu impostazioni



Durata di sovrimpressione dell'Infobanner

Qui potete stabilire la durata di sovrimpressione dell'Infobanner, si veda a pagina 148, che viene visualizzato in ogni cambio di canale. Se desiderate sopprimere completamente la sovrimpressione dell'Infobanner al cambio dei canali, selezionate **Nessuno**.

Infobanner automatico

All'avvio di una nuova trasmissione, come standard viene sovrimpresso automaticamente l'Infobanner. **Se non desiderate questa sovrimpressione, selezionate qui l'opzione OFF.**

- ▶▶ **Nota:** questa opzione è disponibile solamente quando il valore impostato in **Durata di sovrimpressione infobanner** corrisponde almeno a 4 secondi.

Lingua menu

Impostare qui la lingua dell'OSD.

- ▶▶ **Nota:** Questa funzione è disponibile anche in **Lingua**, si veda a pagina 165.

Trasparenza

Qui potete impostare la trasparenza dell'OSD. Se avete delle difficoltà di leggere l'OSD con l'impostazione trasparente, selezionate qui l'opzione **Nessuna**.

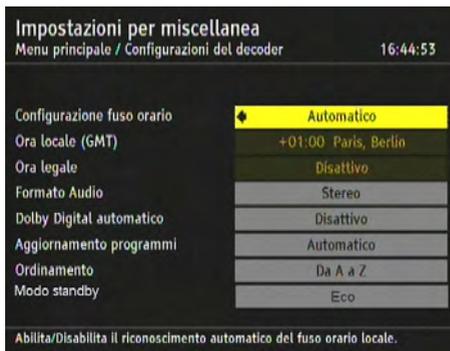
Passaggi menu

Qui è possibile definire con quale velocità vengono sovraimpressi e nascosti i menu.

Effetto di fondo menu

Mentre è aperto un menu, vengono visualizzati diversi effetti in background. Se non desiderate questi effetti, selezionate qui l'opzione **OFF**.

Impostazioni generali



Regolazione del fuso orario

Selezionare qui se impostare automaticamente lo spostamento locale dell'ora rispetto all'ora normale di Greenwich o se desiderate definire da soli questo valore.

- Selezionando l'impostazione **Manuale**, successivamente occorre regolare il rispettivo fuso orario (**GMT**) e selezionare quindi se l'impostazione all'ora legale deve avvenire automaticamente ossia manualmente.
- Nell'impostazione **Automatico** le regolazioni dell'ora vengono aggiornate attraverso il ricevitore satellitare. In questo caso saranno disattivate le opzioni **Fuso orario (GMT)** e **Ora legale**.

Fuso orario (GMT)

Solo in **Impostazione fuso orario = Manuale**: Selezionare per l'Europa centrale (p. es. Germania) la voce **GMT +01:00** (differenza di tempo rispetto all'ora del meridiano di Greenwich).

Ora legale

Qui è possibile selezionare se la commutazione dall'ora legale all'ora solare deve avvenire automaticamente (**ON**) oppure da parte dell'utente (solo nell'impostazione dell'opzione **Impostazione fuso orario = Manuale**).

Modulo SAT HDTV

Formato di uscita audio

Poiché il ricevitore riceve segnali televisivi digitali, in alcune emittenti è anche possibile la selezione di parecchie tracce audio. L'audio può essere riprodotto o in stereo oppure in mono.

Per esempio, i programmi possono essere trasmessi in diverse lingue per le quali vengono trasmesse rispettive tracce audio o con testi parlati per ciechi su una traccia. Mediante la selezione della traccia audio è possibile scegliere in quale forma riprodurre una trasmissione.

Qui si definisce quale formato audio impostare come standard.

- **Nota:** anche preimpostando adesso un formato audio, più tardi mentre si guarda la televisione è comunque possibile commutare rapidamente fra le tracce audio disponibili attraverso il tasto colorato giallo.

Dolby Digital automatico

Settare su **ON**, se avete collegato un impianto audio ad un'interfaccia digitale del televisore. Le rispettive informazioni sono da apprendere nelle istruzioni per l'uso del televisore.

Aggiornamento degli elenchi

La struttura dei programmi trasmessi è soggetta a continui cambiamenti, vale a dire, i programmi vengono trasmessi su altre frequenze o se ne aggiungono dei nuovi. Per poter vedere i programmi trasmessi è pertanto necessario aggiornare periodicamente l'elenco dei programmi.

- Selezionando qui la voce **Nessuno**, voi stessi potete definire quando eseguire una nuova ricerca dei programmi.
- Nell'impostazione **Automatico** il ricevitore cerca in intervalli periodici dei cambiamenti e aggiornamenti dell'elenco dei programmi. In questo caso è anche possibile selezionare se ciò deve avvenire mentre è **in funzione** il ricevitore o quando si trova **in stand-by**.

In caso di un aggiornamento automatico nel modo stand-by, il ricevitore esegue automaticamente un aggiornamento dell'elenco dei programmi in un determinato momento.

Ordinamento

È anche possibile variare l'ordinamento dell'elenco dei programmi, si veda a pagina 151.

Selezionare attraverso **Ordinamento**, secondo quali criteri deve avvenire l'ordinamento.

Modo stand-by

Oltre al modo stand-by „normale“ è anche possibile selezionare il modo Eco, in cui si consuma chiaramente meno corrente (meno di 1 W).

Nella selezione dell'opzione **Eco (risparmio energia)** dopo ca. 2-3 minuti il ricevitore si commuta al modo di risparmio corrente.

- **Nota:** il modo Eco funziona solamente quando il ricevitore riceve un segnale dall'antenna. Se il ricevitore non è collegato ad un'antenna o qualora il segnale dovesse essere disturbato per altri motivi, l'apparecchio si commuterà solo al modo stand-by normale.

Interrogazione della configurazione di fabbrica

Questa funzione viene già descritta in un altro punto, si veda a pagina 161.

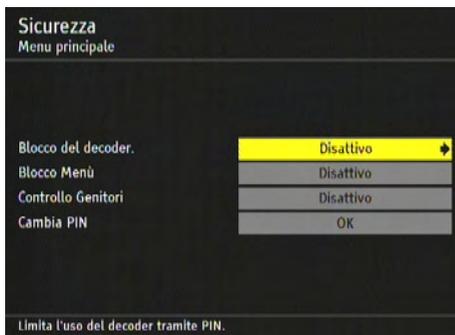
Impostazioni di sicurezza

Le funzioni seguenti vengono richiamate attraverso il menu **Sicurezza**.

Per richiamare il menu **Sicurezza**:

1. Premere il tasto **OPTIONS** e scegliere il menu dei **Dispositivi**. Premere **OK**.
2. Contrassegnare con il tasto freccia \uparrow o \downarrow la voce **Sicurezza** e premere **OK**.
3. Digitare il codice PIN attraverso il tastierino numerico (impostazione di fabbrica: 0000). Le cifre vengono visualizzate sullo schermo come simboli #.
4. Premere **OK**.

Viene visualizzata la finestra seguente:



Inibizione dell'apparecchio

Attivare questa opzione, se desiderate proteggere tutto il vostro apparecchio contro l'accesso non autorizzato.

Al prossimo inserimento del ricevitore viene visualizzata all'interrogazione del codice PIN (il codice PIN è preimpostato in fabbrica su 0000).

Inibizione del menu

Attivare questa opzione, se desiderate proteggere il vostro menu contro l'accesso non autorizzato.

Al prossimo richiamo del menu viene visualizzata all'interrogazione del codice PIN (il codice PIN è preimpostato in fabbrica su 0000).

Modulo SAT HDTV

Tutela dei minori

Qui potete definire un'età minima per determinate trasmissioni. Queste trasmissioni vengono protette con un codice PIN e abilitate solo in seguito ad una corretta immissione del codice PIN richiesto.

Modifica del codice PIN dell'apparecchio

Qui potete stabilire il vostro codice PIN personale. Le cifre all'inserimento sullo schermo vengono indicate come simboli #, per motivi di sicurezza.

1. Premere **OK**.
2. Digitare a tal fine l'attuale codice PIN e confermatelo successivamente con il tasto **OK**.
3. Inserire in nuovo codice PIN e premere **OK**.
4. Per evitare errori di battitura o altro inserire di nuovo il nuovo codice PIN per conferma e quindi premere **OK**. Se il codice PIN è stato modificato con successo, verrà visualizzata una rispettiva segnalazione.

Accesso cifrato

- **Nota:** Questa funzione è rilevante solamente nel caso in cui venisse utilizzata per la ricezione una rispettiva Smartcard.

Per richiamare il menu **Accesso cifrato**:

1. Premere il tasto **OPTIONS** e scegliere il menu dei **Dispositivi**. Premere **OK**.
2. Contrassegnare con il tasto freccia \uparrow o \downarrow la voce **Accesso codificato** e premere **OK**.
3. Effettuare le rispettive impostazioni tramite le voci menu **Common Interface** e **Impostazioni CI per esperti**.

Da osservare:

- Le funzioni attualmente disponibili attraverso le voci menu menzionate dipendono sostanzialmente dalla Smartcard utilizzata nonché dal modulo CI utilizzato. Il ricevitore non ha alcun influsso su questi menu, li mette solo a disposizione.
- Maggiori informazioni sono da apprendere nelle documentazioni normalmente allegata alla dotazione del modulo CI e della Smartcard.

Anomalie e rimedio



Attenzione!

Non tentare mai di effettuare delle riparazioni arbitrarie di apparecchi difettosi o presumibilmente difettosi.

In tutte le apparecchiature elettroniche possono verificarsi eventuali errori. Qui non deve sempre trattarsi assolutamente di un difetto. Spesso la causa è attribuibile a condotte e connettori di collegamento difettosi oppure ad errori di connessione.

Prima di ricorrere all'aiuto di un tecnico specializzato, si prega di verificare i punti seguenti.

Errori	Possibile causa	Rimedio
L'apparecchio non si avvia	Tensione di rete mancante	Verificare il cavo d'alimentazione e l'alimentatore da rete
Nessuna immagine, nessun audio	Tensione di rete mancante	Verificare il cavo d'alimentazione e l'alimentatore da rete
	Elenco programmi mancanti o errato	Eseguire una ricerca automatica dei programmi
	Connessione perduta	Verificare il collegamento
Immagine mancante o pesantemente distorta	Connettore HDMI non completamente collegato	Verificare la connessione ad innesto
	Il programma viene trasmesso con altri parametri	Eseguire una ricerca automatica. si veda pag. 155
	Formato di immagine sbagliato	Impostare un altro formato di immagine, si veda a pagina 163
	Il televisore non supporta le impostazioni HDMI effettuate	Modificare le impostazioni, si veda pag. 165
Audio presente, ma nessuna immagine	Il programma viene trasmesso con altri parametri	Eseguire una ricerca automatica, si veda pag. 155
	Connettore HDMI non completamente collegato	Verificare la connessione ad innesto

Modulo SAT HDTV

Errori	Possibile causa	Rimedio
Nessuna ricezione dei programmi che sono stati ricevuti in precedenza	Il programma non viene più trasmesso	Nessuno
	Interferenza di un telefono DECT	Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il telefono
L'apparecchio non reagisce al telecomando	Presenza di un ostacolo tra telecomando e ricevitore	Eliminare l'ostacolo
	Flusso dati difettoso -> apparecchio interdetto	Staccare l'alimentatore da rete, ristabilire il collegamento dopo 10 sec.
Alcuni programmi di tanto in tanto non vengono ricevuti	Questi programmi non vengono trasmessi per tutto l'arco delle 24 ore e talvolta non sono disponibili. Non si tratta di un errore.	
PIN dimenticato		Utilizzare il Master-PIN: 8421

Dati tecnici

- | | |
|--------------------------------|--|
| Generalità | <ul style="list-style-type: none"> ■ Ricevitore DVB satellitare compatibile con EN 300 307 ■ Supporto decodificatore Reed-Solomon (EN 300 421) ■ Supporto flusso dati MPEG-2 e MPEG-4: ISO/IEC 13818-2 risp. ISO/IEC 14496-10 ■ Supporto DVB Video/Audio: ISO/IEC 13818-2, -3 ■ Aggiornamento software attraverso satellite (Update-Over-Air) |
| Specifiche base | <ul style="list-style-type: none"> ■ Demodulazione QPSK secondo lo standard DVB-S EN 302 307 ■ Range di frequenza: 950...2150 MHz ■ Symbolrate: 2 ... 45 Msymbole/s (SCPC & MCPC) ■ Livello d'ingresso RF: 25... 65 dBm |
| Dati di riferimento LNB | <ul style="list-style-type: none"> ■ Selezione della banda: 22 KHz ■ Selezione della polarità: 14/18 V ■ Modo Tone Burst ■ DiSEqC 1.0 ■ Massimo supporto LNB di 300 mA |
| Ingresso / uscita | <ul style="list-style-type: none"> ■ 1 uscita HDMI ■ Common Interface |
| Collegamento elettrico | <ul style="list-style-type: none"> ■ Alimentatore di rete 230 V AC / 50 Hz fino 12 V DC ■ Consumo di corrente inferiore a 20 W, nel modo Eco stand-by inferiore a 1 W |
| Condizioni ambientali | <ul style="list-style-type: none"> ■ Campo di temperature +5 °C...+40 °C ■ Umidità d'aria: fino a max. 85 % (relativa) |

Il prodotto è conforme con le direttive seguenti:

- EN 55013
- EN 55020
- EN 60065



Allegato

Inserire la Smartcard

Se l'apparecchio viene utilizzato senza Smartcard, potrete ricevere esclusivamente i programmi che vengono trasmessi senza essere criptati. Per poter ricevere le emittenti criptate, ad esempio SKY, occorre

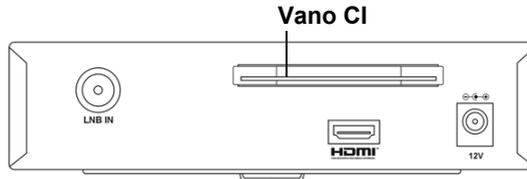
- una Smartcard e
- un modulo Common Interface (CAM).

Ambedue sono disponibili nei negozi specializzati e attualmente anche direttamente dai rispettivi gestori dei programmi.

Common Interface (in breve: „CI“), è un'interfaccia per ricevitori DVB. Una scheda da inserire nel vano CI si chiama modulo CI.

Il modulo CI a sua volta è stabilito per inserire la Smartcard. La Smartcard è richiesta per decifrare i dati ricevuti.

Il vano CI si trova sulla parte posteriore ovvero inferiore del ricevitore.



1. Inserire la Smartcard nel modulo CI.
2. Inserire il modulo CI nel vano CI.

- ▶▶ **Nota:** le rispettive impostazioni sono da eseguire attraverso l'**Accesso cifrato**, si veda a pagina 170.
- ▶▶ **Attenzione:** controllare se la versione software del CAM-Modul supporta la ricezione di contenuti HD.

Attraverso lo standard del protocollo CEC

„CEC“ sta per Consumer Electronics Control. Questo standard di protocollo mette a disposizione delle funzioni di controllo estese ai componenti dell'elettronica dell'intrattenimento.

Grazie a ciò, nelle apparecchiature che vengono collegate tra di loro attraverso un'interfaccia HDMI è richiesto solo un telecomando.

Lo standard CEC stabilisce dunque una „comunicazione“ reciproca tra le apparecchiature.

Collegamento del ricevitore ad un'altra presa HDMI

Se avete cambiato la presa, dovrete „comunicarlo“ al televisore.

1. Ripetere la sincronizzazione dei dispositivi, si veda a pagina 144.

Contact information

Type nr. _____

Serial nr. _____



Deutschland

01803 386 852 - € 0.09 / min

Österreich

0810 000 205 - € 0.07 / min

Suisse / Schweiz / Svizzera

0844 800 544 - Ortsgespräch
Appel local
Chiamata locale



Specifications are subject to change without notice
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.
or their respective owners
2009 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

www.philips.com

